

### Bienvenido sea

CON EL deseo de establecer su Clínica Médica en esta ciudad, se encuentra entre nosotros el distinguido y joven Dr. don Rafael Tercero M., quien hizo su ingreso en los primeros días de la presente semana con procedencia de Yuscarán, Departamento de El Paraíso. Debe mos a la gentileza de nuestro amigo el caballero don Alfonso Bennaton, el ser presentado a este apreciable galeno, el que por su trato amable y don de caballero, nos dejó impreso su cultura y su comprensión intelectual. Bienvenido sea.

SE HA hecho pública la noticia que en los primeros días del próximo mes de Abril, se pondrá en servicio el nuevo y cómodo Teatro «Modernos», cuya construcción está ya por terminar. Tiene ya colocados en Palco y Luneta sus butacas completamente nuevas por lo que no cabe la menor duda de ser un orgullo para nuestra ciudad. Se nota entre los progresesños un vivo interés esperando ansiosos esa fecha, y su empuje señor Michaletti, está poniendo todo su mayor empeño para que los asistentes tengan la mejor comodidad.

EL POPULARISIMO salón «El Patio» del simpático en atenciones don Gaspar Hernández, nuevamente ofrece a la muchachada progresista, otro alegrísimo Te-Danzante para mañana domingo, en donde como los anteriores será una noche de expansión espiritual en brazos de sus ZIPOTAS. Este salón «El Patio», a duplicado su simpatía, porque obsequia un plato de una bien combinada FLOR, así llamamos a las sabrosas bocas que sirve en las bebidas.

EN LAS oficinas del Distrito Local, se está tramitando la solicitud para contraer matrimonio presentada por los apreciables jóvenes don Víctor Martínez Cubas y señorita María Rosa Flores, ambos con residencia en esta ciudad.

LA POPULAR y muy acreditada Farmacia del Dr. Ramón Ferrufino O., está siendo objeto de una renovación tanto en medicinas como en lujoso mobiliario, colocando hermosas vitrinas para exhibir sus mercaderías.

# SOCIAL

SEMANARIO INFORMATIVO FUNDADO EL 2 DE ENERO DE 1937

DIRECTOR GERENTE **Tito Calderón**

AÑO XI — EL PROGRESO, MARZO 26 DE 1949 — SEME

## Una gestión beneficiosa lograda por el Señor Jefe del Concejo Local

DESPUES de un ligero viaje que hiciera a la Capital de República, con el objeto de poner en conocimiento al Jefe Supremo de la Nación, Dr. Juan Manuel Galvez, de las necesidades urgentísimas que requiere nuestra ciudad, con relación a los servicios de Luz y Agua, ha regresado y está frente a su despacho el señor Jefe del Concejo Local, Lic. Virgilio Urmeneta Ramírez. En ligera plática que sostuvimos con este entusiasta funcionario, nos manifestó haber logrado obtener de parte del Mandatario, todas las facilidades y autorización plena, para llevar a cabo esos trabajos en la forma más conveniente y práctico para su pronto restablecimiento.

Nos informó a ese respecto, que espera dentro de algunos días a un ingeniero de parte del SCISP para que ponga manos a los trabajos de la construcción de una Pila y cambio de la tubería mayor. Y con respecto al servicio de la luz, esta será puesta a licitación para que sea manejada por una empresa particular.

Con la sonrisa con que este funcionario nos dió esta plática, no cabe la menor duda que viene vivamente entusiasmado y optimista por el triunfo de su petición, que es en provecho del vecindario progresista.

Los actuales miembros del Concejo tienen serios problemas de vital importancia que resolver, esto es en el más breve tiempo posible, porque la anterior, sin más que una obra de un costo bastante crecido, dejó comprometido el fondo del pueblo, en enorme cantidad de dinero en deuda, es decir cerradas todas las puertas para poder efectuar una obra visible y de verdadera utilidad pública.

Ha principiado con la elaboración de un nuevo Plan de Arbitrios, haciendo las clasificaciones de los diferentes establecimientos comerciales recién establecidos, empresas, talleres y otras asignaciones para lograr el aumento de la Renta, ya que ésta había rebajado en mínima expresión.

Si los actuales, tienen la cooperación voluntaria del vecindario progresista, si para ello, se le abren las puertas, de estar de acuerdo prestando la mano amiga y sincera, el señor Jefe del Concejo juntamente con sus colaboradores en planilla, están dispuestos a dar a conocer en obras, sus sanas intenciones y su buena voluntad. Así, lo esperamos.

**T**EATRO GRAN ROYAL—DOMINGO 27: EXITO!  
La hechicera y consagrada estrella EDY LAMARR,

en LA CALUMNIADA

y la trágica y exitosa BETTY DAVIS en

LA VANIDOSA

**AVISO**

El infrascrito, Srío del Juzgado de Letras de este Departamento,

Para los fines consiguientes, hace saber: que dicho Juzgado en sentencia que dictó el día de hoy, declaró heredera a la señora Juana Bautista Alemán Rosales, mayor de edad, soltera, de oficios domésticos, de este vecindario; concediéndole la posesión efectiva de la herencia intestada que al fallecer dejó su padre legítimo, Juan de Jesús Alemán, sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho.

Yoro, Marzo 8 de 1949

**A. GARAY URMENETA**  
Srío.

**AVISO**

Alfredo Garay Urmeneta Srío del Juzgado de Letras del Departamento de Yoro,

Para los fines legales, pone en conocimiento del público que el expresado Tribunal, en resolución de esta fecha, declaró heredero al señor Juan Angel Juarez, mayor de edad soltero, labrador, de este domicilio; a quien le fué concedida la posesión efectiva de la herencia testamentaria que le dejara la señora Desideri Padilla.

Yoro, Febrero 28 de 1949

**A. GARAY URMENETA**  
Srío.

**AVISO**

El suscrito, Secretario de Juzgado de Letras de este Departamento,

Hace saber al público: que el mencionado Tribunal, en fallo que pronunció el día de ayer, declaró heredero a Don Estanislao Luján, mayor de edad, viudo, labrador, vecino del Municipio de Morazán, en este Departamento; concediéndole las posesiones intestadas de su esposa e hija legítimas, Ana María Motiño y Concepción Luján, respectivamente, por derecho propio y la de la difunta María Euarda Motiño, por derecho de transmisión, por ser ésta madre natural de la expresada Ana María Motiño, sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho.

Yoro, Marzo 5 de 1949.

**A. GARAY URMENETA**  
Srío.

**SALON ASTORIA**

**Bar y Comedor**

Recientemente inaugurado al servicio del público progreseno y ..... visitantes .....

Atención esmerada  
Frente Estación Ferrocarril

**TOMAS CHI**  
Comerciante en General.

**SANTOS QUINTO**  
Comerciante en General

**JESUS WONG**  
Comerciante en General.

**LUIS CHON**  
Comerciante en General

**SALON SAN LEE**  
Refrescos y Pastelería,  
**MANUEL CHI**

**LUIS CHI**  
Comerciante en General.

**HOTEL HOP LEE**  
**MANUEL HAM**  
El mejor de la ciudad.

**JOSE WONG**  
Comerciante en general.

... Rafael Wong ...  
Comerciantes en General

**EL MAXIM**  
- La Reina de las Tiendas  
Profesora Ud. la  
-BARBERIA SIGLO XX

**FARMACIA CENTRAL**  
Propietario: Dr. Julián Oyuela Ponce  
Garantía estricta en el despacho de recetas. Gran existencia de medicamentos de patente. Precios Bajos  
El Progreso. Yoro. Honduras

**SALVADOR HANDAL**  
La tienda de las Novedades



INDICADOR DE

**S O C I A L**

SEMANARIO INDEPENDIENTE

registrado como correspondiente de  
segunda clase

Subscripción Mensual L. 6.50

DIRECTOR GERENTE

TITO CALDERON

Tip. Calderón

El Progreso, Yoro

PANADERIA EL ALBA

Esvara el mejor bigámato  
pan. Sirviendo a domicilio.

ANTONIO RAFAEL CHON

Permanente sortido de pro-  
visiónes frescas y una variedad  
de novedades

PENSION CENTRAL

Cuentos empíjos y va tilados  
barcudo a tod h ra.

Clínica Dental

ADRIAN ORELLANA

Coronas, Puentes, Placas.  
Materiales Auriculares.

T do trabajo garantizado y precios  
móltimos. El Progreso, Yoro.

LORENZO ERAZO PAZ

DENTISTA

ANTES DE CREER....

HAY QUE VER!

Le trabajamos cualquier  
obra tipográfica.

Esperamos sus órdenes.

## Sobre el Cementerio Viejo

Vamos a referirnos por hoy a un erróneo permiso que el señor ex - Jefe del Concejo Local, cedió al Superintendente de la oficina de Agricultura, de la Tela Railroad Company, en este Distrito Local, para que hiciera uso del viejo Panteón, para ampliar su campo de juego de Golf, lugar en donde están sepultados y existen a la vez mausoleos de familiares nunca involuables. Este permiso o acción del ex jefe, cundió de indignación en el pueblo y sus habitantes hicieron correr de boca en boca diferentes rumores en contra de ese funcionario.

Se nos ha informado que ese pedazo de tierra sa grado para muchos, es pisoteado por muchísimas personas que transitan por ese lugar, sin escrúpulo ni respeto alguno. Que permanezca limpio, perfectamente, pero creemos y hacemos una iniciativa al actual Jefe del Concejo, a que obligue al señor Superintendente de Agricultura hacer una verja al contorno, es decir, que abarque lo perteneciente al Panteón, para respetar el derecho ajeno....

## Sanidad, Adonde Estas.....?

Excitamos al señor Vocal del Concejo Local, encargado del Ornato de la población, para que en el tiempo más breve posible, llame la atención a varios propietarios de establecimientos públicos y otras casas particulares, de no tirar en la esquina de sus casas las basuras y desperdicios en la calle, que por falta de depósitos éstas se esparsen por su contorno. Ojalá se les obligue a esas personas a no tirar esas basuras y desperdicios en la vía pública porque después de su estado de putrefacción, que va contra la salud de los progresseños, desdice del Ornato de la población.

Además, hay casas en donde tienen establecidos grandes chiqueros de cerdos, en pleno centro de la ciudad; por ejemplo en la Pensión de Natividad Soto y donde un individuo de color, dueño de una cría de Cabros; sería bueno que a estos señores se les amoneste fuertemente a fin de que hagan su cría fuera de la ciudad, pues son muchas las personas que se están quejando, y que por nuestro medio lo ponen en conocimiento de las autoridades respectivas; pues tan tolos cerdos repugnan como dichos cabros que no hay calle, talvez por donde más se transita, en que no estén amarrados en los cercados de propiedad ajena, esos animales que despiden un asqueroso aliento, en perjuicio de la salud pública....

## Baile el Sabado de Gloria

Grandísimo interés está despertando en la sociedad progresseña, el ya anunciado baile que los miembros de la Directiva del prestigiado «Club Fénix Social», están preparando para la noche del Sábado de Gloria, en su salón social. Esta fiesta será otra de las muchas anteriores que se han llevado a cabo con el mayor éxito dado el empeño y organización que sus directores han

(Segue a la vuelta)

Elegancia y Distinción, usando

**- Camisas Bolivar -**

## A VISO

El suscrito Fiscal encarga do de los Ejidos de este Distrito, al público **HACE SABER**: que con fecha tres de enero del corriente año los señores Miguel Angel Moya, Olimpia Reyes de Hernández, Rafael Antonio y Humberto Reyes se presentaron ante el Concejo de este Distrito Local denunciando un solar ejidal, el cual limita así Por el Norte con casas de doña Rosa v. de Panchamé, calle de por medio; por el Sur con los herederos de Jesús Prens; por el Este con casa y solar de doña Apolonia Reyes y por el Oeste con propiedad de don Francisco Toro. Lo que se pone en conocimiento del público para los fines consiguientes.

El Progreso, D. L., 7 de marzo de 1949.

H. G. CABALLERO  
Encargado de Ejidos.

## F. LOZANO ESPAÑA

**ABOGADO Y NOTARIO**  
ofrece sus servicios profesionales en la ciudad de Yoro, y en cualquier lugar del departamento. Asuntos Civiles, Criminales y de Notariado. Actividad y honradez. Con suficiente experiencia profesional.

## Farmacia PROGRESOÑA

DR. A. BENNATON  
La farmacia de confianza

## Sustreria El Figurin

de Efrain Guevara  
Elegancia en su traje, que nos ordene. Corte a su gusto  
Visiteme. El Progreso

**PREFIERA** por su calidad y elegancia su calzado de la

## Zapateria

**EL ARTE**  
Marcial F. Canales

## La Primera Dama en la Costa Norte

Puerto Cortés.—SOCIAL.—Ha sido honrada la ciudad de Puerto Cortés con la visita de la primera Dama de la República, Doña Laura de Gálvez, digna esposa del admirado y querido Presidente Dr. Juan Manuel Gálvez. Doña Laura hospédase en el Hotel de Campo Rojo; y se ha visto colmada por finas atenciones de todos los elementos sociales porteños. Al presentar nuestros respetos a tan distinguida y democrática dama, deseámosle grata permanencia y un retorno pleno de gratas impresiones.—RUBEN ALVARADO P.

## Fallece Monseñor Juan Sastre

Puerto Cortés.—SOCIAL.—Profunda consternación ha causado entre esta feligresía el fallecimiento de Monseñor Juan Sastre ocurrido en San Pedro Sula. El dulce y buen Pastor practicó su última visita este puerto el 13 del presente con motivo de la clausura de la Santa Misión.—FARO PORTEÑO.

## Baile el Sábado de Gloria . . .

sabido hacerlo. Esta será otra oportunidad para que tanto jóvenes como viejos, puedan presentarse a disfrutar de una agradable noche al compás de las armoniosas notas de la marimba y de la alegre camaradillada mujeril . . .

## Servicio de Correo para Yoro

El señor Administrador de Correos don Julián Alemán, ha tenido a bien comunicarnos y a la vez hacerlo del conocimiento de nuestros lectores, que los servicios de correspondencia hacia la ciudad de Yoro, que antes solamente eran una vez por semana, se haran desde esta fecha, cuatro veces, es decir, los lunes, martes, viernes y sábado, utilizando los servicios aéreos Taca.

Esta ha sido una de las disposiciones que mediante la gestión del Gobierno del Dr. Gálvez, por medio de la Dirección General de Correos, se ha logrado en provecho de este Departamento.

**AGRADABLE** fué para nosotros saludar en esta ciudad al nunca inolvidable amigo el caballero don Enrique de la Flor, conocido periodista que reside en el Distrito Central en donde está editando mensualmente la revista «**GUIA OFICIAL DE CENTRO AMERICA**», ampliamente conocida en Centro América por su importancia y conocimientos en los diferentes ramos, comerciales, bancarios, industriales, etc. etc. Agradecemos la gentileza de su editor señor de la Flor, que tuvo para nosotros obsequiándonos un ejemplar correspondiente al mes de Enero pasado.

De hoy en adelante prefiera la

## Farmacia: MODERNA

Del Dr. Miguel Mahchi  
LA QUE MAS BARATO VENDE Y  
MEJOR ATIENDE.

SOCIAL..... EL PROGRESO .....

### SALON EL PATIO

(ANTES TREBOL)

Recientemente inaugurado al servicio de la sociedad progresista. Exquisitos licores con sabrosa y abundante botella. Refrescos y Cervezas

Te Danzantes los domingos

### PENSION SALVADOREÑA

frente a la estación ferrocarril el mejor servicio para los viajeros que toman el tren local

Carlos Villatoro

..... propietario.

ZAPATERIA

JUAN GALEANO

La mejor calidad de calzado

en toda forma y tamaño

Zapatería y Tallantería

EL ENCANTO

La mejor en calidad y precios

Nuestro local: Callejón del Uña

JORGE ANDAL  
Comandante en General  
Prestos Bajos

### J. SIWADY Y C

ALMACEN

Compra y Venta de Productos del País. El Progreso Yoro

J. RAMON ROBASS  
DENTISTA

EL PROGRESO

Oficina Hnos Hermanos  
Tienda de Abarrotes, productos del país y panadería.

Salvador M. Gubria  
ALMACEN

### La Triste

Señor, para qué vino la pálida, la triste,  
que fué como la tarde le material y pura.  
Señor, si por hacerme un bien me la trajiste,  
me hiciste un mal muy grande que ya nadie me cura.

Trayéndola enfermaste mi espíritu. Yo era  
como esos verdes árboles que derraman tedio,  
pero al mirar los rizos de aquella caballera  
llegóme este martirio que no tendrá remedio.

A qué vino a mi paso tan misteriosamente.  
Su frente es un enigma que mi pesar abunda.  
¡ Mejor no hubiere visto su tomarse visible frente!  
¡ Mejor no hubiere visto su caballera blonda!

JOAQUIN SOTO

### Avisos

Alfredo Garay Urmeneta, Srto. del Juzgado de Letras del Departamento de Yoro,

Para los fines de ley hace saber al público: que el expresado Tribunal en resolución de esta fecha, declaró heredero al señor Eduardo Caballero, mayor de edad casado, proletario, vecino del Distrito Local de Olanchito, en este departamento a quien se le concedió la posesión efectiva de la herencia intestada que al fallecer de Jara su padre natural reconocido, don Manuel Caballero sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho Yoro, Marzo 18 de 1949. A. Garay Urmeneta.—Srto

El infrascrito, Secretario del Juzgado de Letras de este Departamento,

Pone en conocimiento del público para los efectos legales: que dicho Juzgado en resolución que dictó el día de hoy, declaró herederos a los menores Cándida y Aurora Guzmán, representados por su madre natural Catalina Castro, mayor de edad, soltera, de oficios domésticos, vecinos del Municipio de Yoro, en este Departamento; concediéndoles a los referidos menores la posesión efectiva de la herencia intestada que a su fallecimiento les dejó su padre natural reconocido Eligio Guzmán, sin perjuicio de otros herederos de igual o mejor derecho.

Yoro, Marzo 18 de 1949. A. Garay Urmeneta.—Srto.

### Plantaciones Birichiche S A

Vende Madera Aserrada y Sepillada

Caoba, San Jaun, Cipres, Etc.

ATIENDE PEDIDOS DE TODAS PARTES

.... Llame a la Oficina de El Progreso, Yoro ....

DR. RAMON FERRUFINO O

MEDICO Y CIRUJANO

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS

.... Con Farmacia propia para atender mejor a su numerosa clientela. ....

EL PROGRESO, D. L

HONDURAS, C. A.



## Farmacia NUEVA

DR ENAMORADO M.  
Farmacéutico Responsable  
LIBRERIA ANEXA

### DE BUEN HUMOR

Lolito que ha sido bueno media hora, pide a su madre la recompensa prometida

- Me has dicho que era bueno, me darías lo que quisiera?
- Sí, hijo mío, ¿qué quieres?
- Permiso para ser malo.

Rebertito, ¿por qué no te duermes como tu hermanito? El no se queda escuchando lo que tu papá y yo platicamos. Sí; pero es que él nunca se lava las orejas.

- A ver, conscrito: ¿qué hace Ud. para limpiar su mauser?
- Antes que nada, compruebo el número de la matrícula.
- ¿Para qué?
- Para cerciorarme de que no voy a limpiar el mauser de otro conscrito.

### Virgilio Urmeneta R

ABOGADO Y NOTARIO

Atiende asuntos Civiles, Criminales y Notariado  
Oficina: Bajos doña Luisa de Connor.  
.... El Progreso ....

SE VENDE: Motor eléctrico con capacidad de 2½ Kilovatios; 50 focos de 50 bujías. Motor Salisbury Dinamo "Leland"

2 Casas: una propia para negocio y otra para residencia

Entenderse en esta Imprenta

PARA SU SALUD el mejor Ice Cream el de la CARRE TILLA BLANCA de Antonio Flores también ofrece para cumpleaños Ice Cream ESPECIAL

### DE CONSTANCIO C. VIGIL

El desorden engendra la fealdad. La belleza es hija de las virtudes. A veces nacen una u otra prontamente; a veces la gestación se opera en generaciones.

La sobriedad embellece el cuerpo; la paciencia, el alma; la caridad, el espíritu

La bienaventuranza tan anhelada como incomprendida viene de la serenidad, la serenidad viene de la pureza y es algo así como lo que nos encanta en las estrellas.

Para todo es necesaria la paciencia. Para callar y escuchar, para el adecuado empleo de las energías, para aprender, para esperar, para soportar a los demás y soportarse a sí mismo, para pedir y para dar, para sembrar y para cosechar, para subir y para descender por la montaña de la vida

Si la paciencia se eclipsa o debilitan las demás virtudes a nada bueno se llega, nada se tiene; ninguna cosa que valga se consigue y ni siquiera el alma nos pertenece.

La caridad de Dios es la de aquellos que en su arte o en su ciencia, en su misión, en su profesión u oficio, entregan lo mejor que ellos poseen. Es la de aquellos que al tiempo que dan algo, dan su corazón. Es también la de los pobres, que pueden hacer y hacen tanta caridad como los ricos.

Dios tiene tantos ojos como todos los ojos que miran con amor; tantos oídos, como todos los que escuchan con paciencia y con piedad; tantas bocas, como son las que defienden la verdad y la justicia, y tantas manos como todas las manos laboriosas y buenas de este mundo.

Hay recetas del médico y recetas para hacer bien algunas cosas.

Esta receta es para evitar errores y disgustos:

Escuchar antes de responder; no responder antes de pensar en lo que se va a decir; no decir más que lo necesario y no gritar.

Recuérdese que el gritón fastidia a quien lo soporta y además hace que se desconfíe de él. Quien sabe lo que dice y dice la verdad, habla con voz natural y con tono moderado.

De Hombre a Hombre .....



## EXTRA KING BEE

es un

GRAN CIGARRILLO

## Visite el almacén de Antonio Mandal

..... VALE MAS A TIEMPO, QUE TARDE .....